



NMHH

Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság

Médiafelügyeleti Főosztály

Ügyiratszám: MN/14055-4/2019.
Ügyintéző: **személyes adat**
Telefonszám: **Személyes adat**
E-mail: **személyes adat**
Tárgy: a hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó törvényi rendelkezések megsértése
Melléklet: a hatósági ellenőrzés megállapításai

HATÁROZAT

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatala (a továbbiakban: **Hivatal**) a **személyes adat** által képviselt TV2 Média Csoport Zrt.-vel (1145 Budapest, Róna u. 174., a továbbiakban: **Médiaszolgáltató**) szemben hivatalból lefolytatott eljárásában megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2019. február 9-én és március 14-én, összesen két alkalommal megsértette a hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó azon törvényi rendelkezést, amely értelmében **a JBE lineáris audiovizuális médiaszolgáltató köteles biztosítani, hogy valamennyi közérdekű közlemény, politikai reklám, hírműsorszám – beleértve a közlekedési híreket, a sporthíreket és az időjárás-jelentést –, politikai tájékoztató műsorszám, valamint a fogyatékos személyekről szóló, illetve esélyegyenlőségről szóló műsorszám magyar nyelvű felirattal vagy jelnyelvi tolmácsolással is elérhető legyen**, ezért a Médiaszolgáltatót

50.000,- Ft, azaz ötvenezer forint összegű bírság megfizetésére kötelezi.

A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2019. február 1-jén, egy alkalommal megsértette a hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó azon törvényi rendelkezést, amely értelmében **a feliratozott műsorszámok előtt a médiaszolgáltatásban jelezni kell, hogy az érintett műsorszám feliratozott formában is elérhető a médiaszolgáltatáshoz kapcsolódó teletext szolgáltatáson**, ezért a Médiaszolgáltatót

10.000,- Ft, azaz tízezer forint összegű bírság megfizetésére kötelezi.

A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2019. február 9-én és március 14-én, összesen két alkalommal megsértette a hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó azon törvényi rendelkezést, amely értelmében **a műsorszámok szövege feliratozott változatának pontosnak kell lennie, és a képernyő történéseivel szinkronban kell állnia**, ezért a Médiaszolgáltatót

560.000,- Ft, azaz ötszázhatvanezer forint összegű bírság megfizetésére kötelezi.

A Médiaszolgáltató a bírságot e határozat közlését követő hét napon belül köteles megfizetni a Hivatal Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00300939-00000017. számú pénzforgalmi számlájára. A bírságfizetési kötelezettség késedelmes teljesítése esetén a Médiaszolgáltató késedelmi pótléket köteles fizetni, melynek mértéke minden naptári nap után a késedelem, illetve az esedékesség előtti igénybevétel (felszámítás) időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének háromszázhatvanötöd része. Az önkéntes teljesítés elmaradása esetén a Hivatal a Médiaszolgáltatóval szembeni bírságigényét az adóhatóság útján érvényesíti.

E határozat ellen a közlésétől számított 15 napon belül a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsához (továbbiakban: Médiatanács) címzett, de a Hivatalnál (1015 Budapest, Ostrom utca 23-25.) benyújtandó, halasztó hatályú fellebbezéssel lehet élni. A Médiatanács másodfokú eljárásáért – amennyiben a fellebbezési eljárás tárgyának értéke pénzben megállapítható – a fellebbezéssel érintett vagy vitatott összeg minden megkezdett 10 000 forintja után 400 Ft, de legalább 5000 Ft, legfeljebb 500 000 Ft összegű díj fizetendő. Ha a fellebbezési eljárás tárgyának értéke pénzben nem állapítható meg, a fellebbezés díja 5000 Ft. A díjat a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00300939-00000017 számú pénzforgalmi számlájára kell megfizetni. A Médiatanács, mint másodfokú hatóság a fellebbezést annak beérkezését követő naptól számított negyven napon belül bírálja el.

INDOKOLÁS

A Hivatal az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: **Ákr.**) 100. § (1) bekezdésében és a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: **Mttv.**) 167. § (1) bekezdésében foglalt általános hatósági felügyeleti hatáskörében, hivatalból vizsgálta a Médiaszolgáltató TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2019. január, február, március hónapokban közreadott műsorfolyamot. A hatósági ellenőrzés megállapításai alapján felmerült az Mttv. 39. § (2) bekezdésében, valamint a (6) bekezdés első, illetve második mondatában foglalt rendelkezések megsértése.

A Hivatal az **Ákr.** 104. § (1) bekezdése alapján az Mttv. 184. § (1) bekezdésének cc) alpontjában foglalt hatáskörében 2019. május 29-én hivatalból közigazgatási hatósági eljárást indított a Médiaszolgáltatóval szemben. A Hivatal az **Ákr.** 104. § (3) bekezdésében foglaltak alapján az MN/14055-2/2019. ügyiratszámú végzésében értesítette a Médiaszolgáltatót az eljárás megindításáról, továbbá a hatósági ellenőrzés megállapításairól, valamint az **Ákr.** 5. § (1) bekezdése szerinti nyilatkozattételi jogosultságáról és az **Ákr.** 33. §-a szerinti iratbetekintési lehetőségéről. A Hivatal a Médiaszolgáltatót a tényállás tisztázása érdekében az Mttv. 155. § (3) bekezdés a) pontja alapján arra kötelezte továbbá, hogy a végzés közlésétől számított tíz napon belül nyilatkozzon arról – az esetlegesen ezt alátámasztó dokumentumok csatolásával együtt –, hogy a végzés mellékletében részletezett műsorszámok esetében biztosította-e, hogy azok a hallássérültek számára hozzáférhetőek legyenek.

Az Mttv. 144. §-a értelmében a Médiatanács és a Hivatal az Mttv.-ben foglalt eltérésekkel a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: **Ket.**) szerint jár el. Az **Ákr.** 143. § (3) bekezdésének b) pontja szerint ahol a jogszabály a **Ket.** szabályait említi, azon az **Ákr.** szabályait kell érteni.

A Médiaszolgáltató a hatósági eljárás megindításáról értesítő és az adatszolgáltatásra kötelező végzést a tértivevény tanúsága szerint 2019. május 31-én vette át, nyilatkozata

2019. június 7-én, elektronikus úton érkezett meg a Hatósághoz. Nyilatkozatában nem vitatta a jogsértéseket, s a következőket adta elő:

A 2019 februárjában bekövetkező jogsértéseket technikai probléma idézte elő; az időjárás-jelentés felirata elkészült ugyan, ám az nem került bejátszásra, a feliratozásra figyelmeztető jelzés szintén technikai okok miatt hiányzott, az aszinkronitást pedig szinkronhiány idézte elő, s mindössze 18 másodpercet érintett.

A 2019 márciusában bekövetkező jogsértésekkel kapcsolatban előadta, hogy az időjárás-jelentés felirata a reklámblokk alatt indult el, majd a feliratozás újra kezdődött, az aszinkronitási hiba pedig álláspontja szerint csupán tizedmásodperceket érintett.

Az előadottak figyelembe vételét kérte az eljárás során, tekintettel arra is, hogy a jogsértések álláspontja szerint csekély érdeksérelmet okoztak.

A Hivatal a rendelkezésre álló adatok, különösen a hatósági ellenőrzés eredménye és a Médiaszolgáltató nyilatkozata alapján az alábbi tényállást állapította meg, és azt az alábbiak szerint értékelte:

- A) A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2019. február 9-én és március 14-én, a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben foglaltak szerint összesen két alkalommal megsértette az Mttv. 39. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezést, ugyanis a mellékletben feltüntetett műsorszámok esetében hiányzott a segédlet.

Az Mttv. 39. § (2) bekezdése szerint:

„A közszolgálati, illetve - legnagyobb éves átlagos közönségaránnyal rendelkező médiaszolgáltatása vonatkozásában - a JBE lineáris audiovizuális médiaszolgáltató köteles biztosítani, hogy valamennyi közérdekű közlemény, politikai reklám, hírműsorszám - beleértve a közlekedési híreket, a sporthíreket és az időjárás-jelentést -, politikai tájékoztató műsorszám, a fogyatékos személyekről szóló, illetve esélyegyenlőségről szóló műsorszám, filmalkotás, játék és a 83. §-ban foglalt közszolgálati célokat szolgáló műsorszám magyar nyelvű felirattal - például teletext szolgáltatáson keresztül - vagy jelnyelvi tolmácsolással is elérhető legyen.”

- B) A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2019. február 1-jén, a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben foglaltak szerint egy alkalommal megsértette az Mttv. 39. § (6) bekezdésének első mondatában foglalt rendelkezést, ugyanis a mellékletben feltüntetett műsorszám előtt nem jelezte, hogy az érintett műsorszám feliratozott formában is elérhető a médiaszolgáltatáshoz kapcsolódó teletext szolgáltatáson:

Az Mttv. 39. § (6) bekezdésének első mondata szerint:

„A feliratozott műsorszámok előtt a médiaszolgáltatásban jelezni kell, hogy az érintett műsorszám az említett formában is elérhető a médiaszolgáltatáshoz kapcsolódó teletext szolgáltatáson.”

- C) A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2019. február 9-én és március 14-én, a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben foglaltak szerint összesen két alkalommal megsértette az Mttv. 39. § (6) bekezdésének második mondatában foglalt rendelkezést, ugyanis a mellékletben felsorolt műsorszámok szövegének feliratozott változata nem volt pontos, sietett, illetve a képernyő történéseivel nem állt szinkronban.

Az Mttv. 39. § (6) bekezdésének második mondata szerint:

„A műsorszámok szövege feliratozott változatának pontosnak kell lennie, és a képernyő történéseivel szinkronban kell állnia, az a műsorszámban elhangzottak rövidített összefoglalóját abban az esetben tartalmazhatja, amennyiben a felirat - terjedelmére tekintettel - az elhangzottak követését nem tenné lehetővé.”

A Hivatal a Médiaszolgáltató nyilatkozatában előadottakkal összefüggésben rögzíti, hogy a technikai hibákra való hivatkozás az Mttv. 3. §-ában foglalt objektív felelősség elvére tekintettel nem teszi az adott jogsértést meg nem történtté, ezért ezekre, mint kimentési okra a Médiaszolgáltató alappal nem hivatkozhat.

A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 26.K.31.862/2014/3. számú ítélete szerint *„az alperes okszerűen hivatkozott arra, hogy a technikai hibára alapított érvelés nem eredményez kimentési okot, mivel a felperes felelősség- és érdekkörébe tartozik a megfelelő módon megjelenített tartalom zavartalan továbbításának biztosítása.”*

A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 26.K.34.301/2014/7. számú ítélete szerint továbbá *„az Mttv. 3. §-a alapján az alperes helytállóan mutatott rá, hogy a felperesnek a törvénysértésekért való felelőssége objektív, ezért nincs jelentősége annak, hogy az adott jogsértéshez technikai okok, vagy emberi mulasztás vezetett.”*

A Hivatal álláspontja szerint a felirat 18 másodperces eltérése az elhangzottaktól nyilvánvalóan zavarja az adott szegmens megértését. A Hivatal e körben hivatkozik a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 20.K.33.508/2013/8. számú ítéletére, amely szerint: *„a több másodpercnél – a bíróság álláspontja szerint egy-két másodpercnél hosszabb – eltérések a műsorszám tematikájától függetlenül értelemzavaróak, különösen azoknak a hallássérülteknek, akik a műsorszám képi tartalmát nem kizárólag felirat, hanem a hang és a felirat együttes érzékelésével fogadják be.”*

A Hivatal ugyanakkor ezzel összefüggésben megjegyzi azt is, hogy – mivel a pontos feliratozás objektív kötelezettsége a Médiaszolgáltatónak – a jogsértés megtörténte szempontjából nincs jelentősége annak, hogy az aszinkronitás milyen hosszan állt fenn.

A 2019. március 14-én 11:57:09 és 11:59:19 között sugárzott időjárás-jelentés során tapasztalt felirathiánnyal kapcsolatban nincs relevanciája, hogy a műsorszámot követő reklámblokkban (11:59:26-tól) feltűnt három mondat az időjárás-jelentésből (*„Jó napot kívánok! Ismét futószalagszerűen érkeznek a mérsékeltövi ciklonok az Atlanti-óceán északi medencéje térségéből, a Brit-szigeteken át. ... Jó napot kívánok!”*), ez nem változtat azon a tényén, hogy a tárgyi műsorszám feliratozás nélkül került közreadásra.

A 2019. március 14-én 8:00:11 és 8:00:54 között közreadott szegmens kapcsán a jogsértés mibenléte nem abban állt, hogy az elhangzottakhoz képest tizedmásodpercekkel tért el a felirat, hanem abban, hogy az elhangzottak alatt egy másik hír felirata jelent meg. (A hír arról szólt, hogy egy nevelőszülő bántalmazta a rábízott gyerekeket, míg a feliraton szereplő hír témája az volt, hogy *„baltával támadta meg élettársát egy nő Bátorterenyén”*.) Az elhangzottak végén megjelent ugyan az annak tartalmával megegyező feliratozott szöveg is, ám olvashatatlanul gyorsan váltakozva.

Fentiekre tekintettel a Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató 2019. február és március hónapokban az Mttv. 39. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezést összesen két alkalommal, míg a 39. § (6) bekezdésének első mondatában foglalt rendelkezést egy, a második mondatában foglalt rendelkezést pedig összesen két alkalommal sértette meg.

A Hivatal a jogsértések miatt alkalmazandó jogkövetkezmény fajtájának és mértékének meghatározása során az alábbi szempontokat vette figyelembe.

Az Mttv. 185. § (2) bekezdése szerint:

„A jogkövetkezmény alkalmazása során a Médiatanács és a Hivatal az egyenlő elbánás elvét követve a fokozatosság és az arányosság elvére tekintettel jár el; a jogsértés súlyához, illetve ismétlődéséhez igazodóan alkalmazza a fokozatosság elvét, valamint az eset összes körülményéhez és a jogkövetkezmény által elérni kívánt célhoz képest arányos jogkövetkezményt alkalmaz.”

Az Mttv. 186. § (1) bekezdésében szabályozott felhívás jogkövetkezménye abban az esetben alkalmazható, ha a jogsértés csekély súlyú, és ismételtség nem állapítható meg.

Az Mttv. 186. § (1) bekezdése szerint:

„Amennyiben a jogsértés csekély súlyú és ismételtség nem állapítható meg, a Médiatanács, illetve a Hivatal — a jogsértés tényének megállapítása és figyelmeztetés mellett — legfeljebb harminc napos határidő tűzésével felhívhatja a jogsértőt a jogsértő magatartás megszüntetésére, a jövőbeni jogsértésektől való tartózkodásra, illetve a jogszerű magatartás tanúsítására, és meghatározhatja annak feltételeit.”

Az Mttv. 187. § (4) bekezdése szerint (első mondat):

„Az (1)-(3) bekezdés alkalmazásában ismételtségnek tekintendő, ha a jogsértő a jogerős hatósági határozatban megállapított jogsértő magatartást ugyanazon jogalapon és jogszabályhely tekintetében, ugyanazon tárgykörben, háromszázhatvanöt napon belül ismételten megvalósítja, ide nem értve a csekély súlyú törvénysértéseket.”

A.) A Hivatal az Mttv.-nek a közérdekű közlemények, politikai reklámok, hírműsorszámok – beleértve a közlekedési hírek, a sporthírek és az időjárás-jelentések – politikai tájékoztató műsorszámok, valamint a fogyatékos személyekről szóló, illetve esélyegyenlőségről szóló műsorszámok feliratozási kötelezettségét előíró rendelkezése megsértését jelen határozat meghozataláig hét határozatban állapította meg a Médiaszolgáltatóval szemben, az alábbiak szerint:

Határozat száma	Jogsértés ideje (év, hónap)	Megállapított jogsértések száma	Alkalmazott jogkövetkezmény
MN/3282-5/2014.	2013. december	1	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/14629-4/2015.	2015. január, február, március	3	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/4765-4/2016.	2015. október, november, december	2	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/14429-5/2016.	2016. január	1	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/4787-4/2017.	2016. október, november, december	1	10.000 Ft összegű bírság
MN/16148-6/2017.	2017. március	5	75.000 Ft (esetenként 15.000 Ft) összegű bírság
MN/6015-4/2018.	2017. november, december	2	40.000 Ft (esetenként 20.000 Ft) bírság

A Hivatal a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben részletesen ismertetett jogsértést nem értékelhette csekély súlyúként és nem alkalmazhatta az Mttv. 186. § (1) bekezdése szerinti felhívás jogkövetkezményét figyelemmel arra, hogy a hivatkozott rendelkezés megsértése miatt nyolcadik alkalommal indult hatósági eljárás a Médiaszolgáltatóval szemben, és a Médiaszolgáltató többszöri felhívás és három

esetben alkalmazott bírság-szankció ellenére a vizsgált hónapokban (2019. február, március) összesen két alkalommal megsértette a hivatkozott rendelkezést.

Jelen jogsértés tekintetében az ismételtség esete nem áll fenn, mert a Médiaszolgáltató a hivatkozott rendelkezést háromszázhatvanöt napon belül nem, csak azt megelőzően sértette meg.

B.) A Hivatal az Mttv.-nek a teletext útján történő feliratozásra való figyelemfelhívásra vonatkozó rendelkezése megsértését jelen határozat meghozataláig öt határozatban állapította meg, az alábbiak szerint:

Határozat száma	Jogsértés ideje (év, hónap)	Megállapított jogsértések száma	Alkalmazott jogkövetkezmény
MN/26521-7/2012.	2012. július	3	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/30555-5/2014.	2014. szeptember	1	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/14629-4/2015.	2015. január, február, március	2	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/4765-4/2016.	2015. október, november, december	69	345.000 Ft (esetenként 5.000 Ft) összegű bírság
MN/14429-5/2016.	2016. január, február, március	109	545.000 Ft (esetenként 5.000 Ft) bírság

A Hivatal a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben részletesen ismertetett jogsértést nem értékelhette csekély súlyúként és nem alkalmazhatta az Mttv. 186. § (1) bekezdése szerinti felhívás jogkövetkezményt figyelemmel arra is, hogy a hivatkozott rendelkezés megsértése miatt hatodik alkalommal indult hatósági eljárás a Médiaszolgáltatóval szemben, és a Médiaszolgáltató többszöri felhívás és két esetben alkalmazott bírságszankció ellenére a vizsgált hónapban (2019. február) egy alkalommal megsértette a hivatkozott rendelkezést.

Jelen jogsértés tekintetében az ismételtség esete nem áll fenn, mert a Médiaszolgáltató a hivatkozott rendelkezést háromszázhatvanöt napon belül nem, csak azt megelőzően sértette meg.

C.) A Hivatal az Mttv.-nek a műsorszámok szövege feliratozott változatának pontosságára és a képernyő történéseivel szinkronban állására vonatkozó rendelkezése megsértését a jelen határozat meghozataláig huszonhét határozatában állapította meg, az alábbiak szerint:

Határozat száma	Jogsértés ideje (év, hónap)	Megállapított jogsértések száma	Alkalmazott jogkövetkezmény
MN/31620-6/2012.	2012. november	1	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/2916-4/2013.	2012. december	2	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/7443-6/2013.	2013. január	2	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/10956-9/2013.	2013. február	8	40.000 Ft (esetenként 5.000 Ft) összegű bírság
MN/18265-6/2013.	2013. március, április	9	90.000 Ft (esetenként 10.000 Ft) összegű bírság
MN/50864-8/2013.	2013. június	5	75.000 Ft (esetenként 15.000 Ft) összegű bírság

MN/53563-9/2013.	2013. július	8	160.000 Ft (esetenként 20.000 Ft) összegű bírság
MN/63843-10/2013.	2013. augusztus	2	50.000 Ft (esetenként 25.000 Ft) összegű bírság
MN/68533-8/2013.	2013. szeptember	5	150.000 Ft (esetenként 30.000 Ft) összegű bírság
MN/72961-7/2013.	2013. október, november	4	140.000 Ft (esetenként 35.000 Ft) összegű bírság
MN/3282-5/2014.	2013. december	2	80.000 Ft (esetenként 40.000 Ft) összegű bírság
MN/10251-4/2014.	2014. január	6	270.000 Ft (esetenként 45.000 Ft) összegű bírság
MN/12955-7/2014.	2014. február	10	500.000 Ft (esetenként 50.000 Ft) összegű bírság
MN/15533-4/2014.	2014. március	4	260.000 Ft (esetenként 65.000 Ft) összegű bírság
MN/20307-4/2014.	2014. április	3	240.000 Ft (esetenként 80.000 Ft) összegű bírság
MN/22625-4/2014.	2014. május	10	950.000 Ft (esetenként 95.000 Ft) összegű bírság
MN/24522-5/2014.	2014. június	5	550.000 Ft (esetenként 110.000 Ft) összegű bírság
MN/27326-4/2014.	2014. július	5	625.000 Ft (esetenként 125.000 Ft) összegű bírság
MN/29304-5/2014.	2014. augusztus	4	560.000 Ft (esetenként 140.000 Ft) összegű bírság
MN/30555-5/2014.	2014. szeptember	6	930.000 Ft (esetenként 155.000 Ft) összegű bírság
MN/92-6/2015.	2014. október	3	510.000 Ft (esetenként 170.000 Ft) összegű bírság
MN/1863-4/2015.	2014. november, december	13	2.405.000 Ft (esetenként 175.000 Ft) összegű bírság
MN/14629-4/2015.	2015. január, február, március	5	950.000 Ft (esetenként 190.000 Ft) összegű bírság
MN/4765-4/2016.	2015. október, december	2	410.000 Ft (esetenként 205.000 Ft) összegű bírság
MN/4787-4/2017.	2016. október, november, december	1	220.000 Ft összegű bírság
MN/16148-6/2017.	2017. január, február	4	940.000 Ft (esetenként 235.000 Ft) összegű bírság
MN/6015-4/2018.	2017. október, december	2	500.000 Ft (esetenként 250.000 Ft) bírság

A Hivatal a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben részletesen ismertetett jogsértést nem értékelhette csekély súlyúként és nem alkalmazhatta az Mttv. 186. § (1) bekezdése szerinti felhívás jogkövetkezményt figyelemmel arra is, hogy a hivatkozott rendelkezés megsértése miatt huszonnyolcadik alkalommal indult hatósági eljárás a Médiaszolgáltatóval szemben, és a Médiaszolgáltató többszöri felhívás és számos esetben alkalmazott bírságszankció ellenére a vizsgált hónapokban (2019. február, március) összesen két alkalommal megsértette a hivatkozott rendelkezést.

Jelen jogsértés tekintetében az ismételtség esete nem áll fenn, mert a Médiaszolgáltató a hivatkozott rendelkezést háromszázhatvanöt napon belül nem, csak azt megelőzően sértette meg.

Az Mttv. 187. § (2) bekezdése szerint:

„A Médiatanács és a Hivatal a jogkövetkezményt - a jogsértés jellegétől függően - a jogsértés súlyára, a jogsértés ismételtségére, folyamatosságára, időtartamára, a jogsértéssel elért vagyoni előnyre, valamint a jogsértéssel okozott érdeksérelemre, az érdeksérelem szenvedett és veszélyeztetett személyek számára, illetve a jogsértéssel okozott kárra,

személyiségi jogsérelemre és a jogsértés piacra gyakorolt hatására, továbbá az egyedi ügyben értékelhető egyéb szempontokra tekintettel állapítja meg.”

Az Mttv. 187. § (3) bekezdése szerint:

„A Médiateanács és a Hivatal - a (7) bekezdés figyelembevételével - a következő jogkövetkezmények alkalmazására jogosult:

b) bírságot szabhat ki a jogsértővel szemben.”

A Hivatal az Mttv. 187. § (2) bekezdésében rögzített mérlegelési szempontok közül a jogsértések együttes súlyát vette figyelembe. Tekintettel volt továbbá az okozott érdeksérelemre a jövőbeni jogsértések megelőzése érdekében (generális prevenció), az érdeksérelem vonatkozásában pedig figyelembe vette a hallássérültek megfelelő tájékoztatáshoz fűződő jogát is.

Az Mttv. 187. § (2) bekezdésében meghatározott további mérlegelési szempontok a jelen jogsértések tekintetében nem értékelhetők.

A Hivatal az Mttv. 39. § (2), valamint a (6) bekezdés első és második mondataiban foglalt rendelkezések tekintetében az Mttv. 187. § (3) bekezdésében foglalt jogkövetkezmények közül a bírság alkalmazása mellett döntött, mivel jelen jogsértések esetén e közjogi eszközt ítélte a legalkalmasabbnak arra, hogy a Médiaszolgáltatót visszatartsa a jövőbeni jogsértések elkövetésétől. A Hivatal a bírság kiszabásakor külön tekintettel volt arra is, hogy egy esetleges következő jogsértés esetén alkalmazandó jogkövetkezmény megállapításánál érvényesülhessen a fokozatosság elve, azaz a szankcionálás kiszámítható, előre látható legyen.

Az Mttv. 3. §-a szerint a *„médiaszolgáltatás és a sajtótermék tartalmának meghatározása szabad, a mediaszolgáltató és a sajtótermék kiadója felelősséggel tartozik e törvényben foglaltak betartásáért.”* A Médiaszolgáltatónak a törvénysértésekért való felelőssége objektív.

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiateanácsa a 968/2013. (VI. 5.) számú határozatával módosított 1327/2011. (X. 5.) számú határozatában a Médiaszolgáltatót jelentős befolyásoló erejű (JBE) mediaszolgáltatóként azonosította. A Médiateanács ezt követően a 1039/2018. (IX. 18.) számú döntésével az Mttv. 70. § (6) bekezdése szerint megállapította, hogy a Médiaszolgáltató e minősége nem változott.

Fentiekre tekintettel a Hivatal az Mttv. 39. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezés megsértése miatt, figyelemmel a jogsértés esetszámára (2) az Mttv. 187. § (3) bekezdés ba) alpontja alapján a maximálisan kiszabható bírság (kétszázmillió forint) 0,025 %-ának megfelelő összegű, azaz 50.000 Ft (esetenként 25.000 Ft), az Mttv. 39. § (6) bekezdésének első mondatában foglalt rendelkezés megsértése miatt, figyelemmel a jogsértés esetszámára (1) a maximálisan kiszabható bírság 0,005 %-ának megfelelő összegű, azaz 10.000 Ft, míg az Mttv. 39. § (6) bekezdésének második mondatában foglalt rendelkezés megsértése miatt, figyelemmel a jogsértés esetszámára (2) a maximálisan kiszabható bírság 0,28%-ának megfelelő összegű, azaz 560.000 Ft (esetenként 280.000 Ft), bírságot szabott ki a Médiaszolgáltatóval szemben.

A jelen határozatban kiszabott bírság az Mttv. 134. § (13) bekezdése értelmében adók módjára behajtandó köztartozásnak minősül. Az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény (a továbbiakban: **Art.**) 206. § (1) bekezdése alapján az adó késedelmes megfizetése esetén az esedékesség napját követő naptól, mint kezdőnaptól, késedelmi pótléket kell fizetni. Az Art. 209. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a késedelem, illetve az esedékesség előtti igénybevétel (felszámítás) időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének háromszázhatvanötöd része.

Az Mttv. 165. § (1) bekezdésében foglalt rendelkezés szerint a Hivatal határozata ellen a Médiateanácshoz lehet fellebbezést benyújtani. A jogorvoslatról szóló tájékoztatás az Ákr. 81.

§ (1) bekezdésén, a fellebbezés előterjesztésének határidejére és benyújtásának helyére vonatkozó tájékoztatás az Ákr. 118. § (3) bekezdésén, a halasztó hatály meghatározása az Ákr. 117. § (1) bekezdésén, a másodfokú hatóság ügyintézési határideje az Mttv. 151. § (1) bekezdésén alapul. A fellebbezésre vonatkozó egyéb szabályokat az Ákr. 116-119. § rendelkezései tartalmazzák. A bírság megfizetésére és behajtására az Art. szabályai irányadóak.

A fellebbezési díj mértékét a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnökének 5/2011. (X. 6.) számú, a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság egyes eljárásainak igazgatási szolgáltatási díjairól és a díjfizetés módjáról szóló rendeletének (a továbbiakban: **Rendelet**) 17. § (18) bekezdése határozza meg.

A Rendelet 18. § (2) és (3) és a 19. § (1) bekezdései a díjfizetés módja és határideje kapcsán az alábbiakat írják elő:

„18. § (2) A díjfizetésre kötelezettnek a díjat a kérelem benyújtását megelőzően, átutalással kell megfizetni, a Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00300939-00000017 számú pénzforgalmi számlájára. Az átutalási megbízás közlemény rovatában a kérelmező nevét, adószámát és az eljárás tárgyát kötelező feltüntetni. A természetes személy kérelmező a díj megfizetését a Hatóság fenti számlaszámára készpénzáttalalási megbízás útján is teljesítheti, ez esetben a közlemény rovatban kötelező feltüntetnie az eljárás tárgyát.”

„18. § (3) A díjfizetés megtörténtének igazolását - a bankszámla megterhelését tartalmazó napi bankkivonatot (a továbbiakban: befizetési bizonylat) - a kérelemnek tartalmaznia kell. A befizetési bizonylaton a befizetés jogcímét fel kell tüntetni. A természetes személy kérelmező készpénzáttalalási megbízás útján történő díjfizetése esetén a díjfizetésének igazolását - a feladóvevényt - a kérelemnek tartalmaznia kell.”

„19. § (1) Az e rendeletben nem szabályozott kérdésekre az Itv. 3. § (4) bekezdésében, 28. § (2)-(4) bekezdésében, 31. § (1)-(3) bekezdésében, (5)-(6) bekezdésében és 32. §-ában foglalt rendelkezéseket kell alkalmazni.”

Az eljárás során az Ákr. 124. §-a szerinti eljárási költség nem merült fel.

Budapest, 2019. június 25.

Aranyosné dr. Börcs Janka,
a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság
Hivatalának
főigazgatója nevében és megbízásából

Dr. Pap Szilvia
főosztályvezető

Kapják:

1) személyes adat

A MN/14055-4/2019. ügyiratszámú határozat melléklete
2019. február hónap:

A.) A Médiaszolgáltató az alábbi esetben megsértette az Mttv. 39. § (2) bekezdésében foglaltakat, mivel a következő műsorszámról hiányzott a segédlet:

dátum	időpont	vége	időtartam	csatorna	cím	műfaj
2019.02.09.	17:57:00	17:58:05	0:01:05	TV2	Időjárás-jelentés	időjárás-jelentés

B.) A Médiaszolgáltató az alábbi esetben megsértette az Mttv. 39. § (6) bekezdésének első mondatában foglaltakat, ugyanis a feliratozott műsorszám előtt nem jelezte, hogy az érintett műsorszám az említett formában is elérhető a médiaszolgáltatóhoz kapcsolódó teletext szolgáltatáson:

dátum	időpont	vége	időtartam	csatorna	cím	műfaj
2019.02.01.	6:25:08	6:52:47	0:27:39	TV2	Tények Reggel	hírek, híradó

C.) A Médiaszolgáltató az alábbi esetben megsértette az Mttv. 39. § (6) bekezdésének második mondatában foglaltakat azáltal, hogy a tárgyi műsorszám szövegének feliratozott változata a képernyő történéseivel nem állt szinkronban:

csatorna	dátum	műsorszám címe	pontatlanság kezdete	pontatlanság vége	megjegyzés
TV2	2019.02.09.	Tények	18:37:40	18:38:44	18 másodpercet sietett a felirat, nem az elhangzottakkal egy időben volt olvasható, majd túl gyorsan váltakozott a szöveg, nem lehetett értelmezni.

2019. március hónap:

A.) A Médiaszolgáltató az alábbi esetben megsértette az Mttv. 39. § (2) bekezdésében foglaltakat, mivel a következő műsorszámról hiányzott a segédlet:

dátum	időpont	vége	időtartam	csatorna	cím	műfaj
2019.03.14.	11:57:09	11:59:19	0:02:10	TV2	Időjárás-jelentés	időjárás-jelentés

B.) A Médiaszolgáltató az alábbi esetben megsértette az Mttv. 39. § (6) bekezdésének második mondatában foglaltakat azáltal, hogy a tárgyi műsorszám szövegének feliratozott változata a képernyő történéseivel nem állt szinkronban:

csatorna	dátum	műsorszám címe	pontatlanság kezdete	pontatlanság vége	megjegyzés
TV2	2019.03.14.	Tények	8:00:11	8:00:47	másik hír felirata jelent meg
			8:00:47	8:00:54	a felirat pörgött, nem lehetett elolvasni

Budapest, 2019. június 25.

Aranyosné dr. Börcs Janka
a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatalának
főigazgatója nevében és megbízásából

Dr. Pap Szilvia
főosztályvezető